***Message à l’intention du personnel retournant en milieu de travail – courriel des superviseurs à envoyer au personnel de l’équipe***

|  |
| --- |
| **À :** Personnel des unités  **De :** Superviseurs  **Objet :** Mise à jour sur la reprise des activités – retour en milieu de travail / Update on Business Resumption – returning to work  *English follows*  Bonjour,  Comme vous l’avez sans doute lu dans la [Directive commune du CEMD et de la SM sur la reprise des activités](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/directive-commune-du-cemd-et-de-la-sm-sur-la-reprise-des-activites.html), la Défense travaille à la reprise des activités et au retour progressif en milieu de travail ou au télétravail, dans un contexte de COVID-19.  À titre d’information, la mise en œuvre sera orientée par les directives et les plans suivants :   * [Directive commune du CEMD et de la SM sur la reprise des activités (22 mai 2020)](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/directive-commune-du-cemd-et-de-la-sm-sur-la-reprise-des-activites.html) * [Directive conjointe du SM/CEMD – Mesures de santé publique et de protection individuelle (1er mai 2020)](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/organisation/politiques-normes/directive-conjointe-du-sm-cemd.html) * Plans de reprise des activités de N1 * Plans de reprise des activités locales   En tant que votre superviseur(e) immédiat(e), je vous informe que, étant donné votre rôle [inscrire les fonctions et la raison pour laquelle cette décision a été prise], vous êtes prié(e) de [inscrire l’option de reprise, p. ex., retourner au travail à temps partiel/temps plein].  Je comprends que divers facteurs peuvent déterminer si cette décision vous convient et j’aimerais prévoir un moment pour en discuter davantage. Veuillez me répondre dans les plus brefs délais afin que nous puissions organiser une réunion virtuelle.  Veuillez noter que notre organisation prend très au sérieux les mesures de santé publique (MSP) et les pratiques en matière d’équipement de protection individuelle (EPI) afin de s’assurer que des mesures de sécurité adéquates sont prises en milieu de travail.  Les membres du personnel qui retournent en milieu de travail suivront une formation sur l’utilisation des masques non médicaux et l’EPI, ainsi qu’une formation en ligne sur le Réseau d’apprentissage de la Défense (RAD) (RED/IRPVD : [http://dln-rad.mil.ca](http://dln-rad.mil.ca/) / Internet à la maison : <https://dln-rad.forces.gc.ca/login>).  [Insérer l’information propre à l’équipe/unité]  Durant des périodes comme celles-ci, il est normal d’avoir des questions et des préoccupations. Si vous souffrez d’incertitude, de stress ou si vous souhaitez simplement en savoir davantage, nous vous encourageons à consulter l’une des ressources suivantes : page Web [Santé mentale et bien-être de l’Équipe de la Défense en période de COVID-19](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/campagnes/covid-19/sante-mentale.html); [foire aux questions](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/campagnes/covid-19/retour-au-travail/foire-aux-questions.html); formulaire [Demandez n’importe quoi : COVID-19](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/campagnes/covid-19/retour-au-travail/demandez-nimporte-quoi-covid-19.html); [applications HR Go RH](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/feuille-derable/defense/2019/11/cherchez-vous-a-avoir-a-portee-de-main-des-renseignements-sur-les-rh-telechargez-lapplication-hr-go-rh-des-aujourdhui.html) et [Forces canadiennes](http://www.forces.gc.ca/fr/nouvelles/article.page?doc=application-mobile-des-fac/iu1hd1os); surtout, communiquez avec moi ou quelqu’un de la chaîne de commandement.  Nous traversons tous ensemble cette période sans précédent et nous vous remercions votre patience et votre résilience. Personne ne devrait affronter cette épreuve seule et chacun d’entre nous peut compter sur le soutien de l’Équipe de la Défense.  Merci. (Signature)  ~~~  Dear [staff member/team],  As you will have read in the [Joint CDS/DM Directive for the Resumption of Activities](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/corporate/policies-standards/joint-cds-dm-directive-for-the-resumption-of-activities.html), Defence is working towards resuming activities and the gradual return to the workplace, and/or remote work, as a result of the displacement caused by COVID-19.  For background, the rollout will be guided by the following directives and plans:   * [Joint DM/CDS Directive on Business Resumption Planning Directive](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/corporate/policies-standards/joint-cds-dm-directive-for-the-resumption-of-activities.html) (May 22) * [Joint DM/CDS Directive - Public Health Measures and Personal Protection](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/corporate/policies-standards/dm-cds-joint-directive.html) (May 1) * L1 Business Resumption Plans * Local Business Resumption Plans   As your direct Supervisor, I am reaching out to inform you that given your role [insert duties and why this decision was taken] you are requested to [insert resumption option e.g. returning to work part time/full time].  I understand that various factors may impact whether this decision will work for you and would like to set up a time to discuss further. Please respond at your earliest convenience so that we can coordinate a virtual meeting time.  Please note that our organization is taking Public Health Measures (PHM) and Personal Protective Equipment (PPE) practices very seriously to ensure that the workplace will be adequately equipped with the proper safety measures.  Personnel returning to the workplace will be trained on the use of non-medical masks/PPE, and will complete the Defence Learning Network (DLN) on-line training (DWAN/DVPNI: [http://dln-rad.mil.ca](http://dln-rad.mil.ca/) / Home Internet: <https://dln-rad.forces.gc.ca/login>).  [Insert team/unit specific information here]  During times like these, it is natural and common to have questions and concerns. If you are feeling uncertain, stressed or simply would like to know more, you are encouraged to access the [Defence Team COVID-19 – Mental Health and Wellness](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/campaigns/covid-19/mental-health.html) resources, the [Frequently asked questions](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/campaigns/covid-19/resuming-work/frequently-asked-questions.html), leverage the [Ask anything: COVID-19 submission box](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/campaigns/covid-19/resuming-work/ask-anything-covid-19.html), [HR Go RH App](https://www.canada.ca/en/department-national-defence/maple-leaf/defence/2019/11/looking-for-hr-information-at-your-fingertips-download-the-hr-go-rh-app-today.html) and [CAF App](http://www.forces.gc.ca/en/news/article.page?doc=caf-mobile-app%2Fiu1hd1os), and most importantly, reach out to myself or someone within the Chain of Command.  We are all navigating through this unprecedented period together and we appreciate your patience and resilience at this time. No one is meant to go through this alone and each of us has the collective Defence Team to lean on for support.  Thanks, (Add signature) |